202—19

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 202
Enu. 19

CINQUIÈME DU CAN.

Province _____ District No. _____ S. District No. _____ {Enumeration District / District du recenseur} No. _____ {in / dans} _____ {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par _____ {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "at foundry engine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la filature de laine," "au fonderie" "sur pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou à un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou à un métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour or when employed by the hour—cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents per year). / Coût des assurances (en cents par année).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour personnes âgées de plus de 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
116	118	Chamberg	Chemin de Stl.	M	Son	S	May	1890	21	?			French	Canadian	R.C.	Labourer	9 00		Yr													Yr	Yr	E			
117	119	Rheaume	George E.	M	Head	M	Aug.	1864	46	Wis	1898	na	English	Canadian	Anglican	Labourer	9 00		Yr													Yr	Yr	E			
		"	Agatha A.	F	Wife	M	Dec.	1871	39	N.S.	na	na	English	Canadian	Anglican		NG															Yr	Yr	E			
		"	Frederick	M	Son	S	June	1894	17	N.S.	na	na	English	Canadian	Anglican		NG															10	Yr	Yr	E	500		
		"	Francis	F	Daughter	S	Sept.	1895	15	?			English	Canadian	Anglican		NG															10	Yr	Yr	E	500		
		"	Percy	M	Son	S	Apr.	1898	6	?			English	Canadian	Anglican		NG															10	Yr	Yr	E			
		"	Minnie	F	Daughter	S	Feb	1905	5	?			English	Canadian	Anglican		NG																Yr	Yr	E			
		"	Mary	F	Daughter	S	Oct.	1908	2	?			English	Canadian	Anglican		NG																Yr	Yr	E			
		Delaurant	Melvina	F	Domestic	S	Mar	1891	20	?			French	Canadian	R.Catholic	Domestic	2 00		W		Hotel												Yr	Yr	E			
		"	Bertha	F	Domestic	S	Sept	1892	18	?			French	Canadian	R.Catholic	Domestic	2 00		W		"												Yr	Yr	E			
118	120	Robert	Wilfred	M	Head	M	Sept.	1882	29	?			French	Canadian	R.Catholic	Farmer	0 00		On														Yr	Yr	E			
		"	Nancy	F	Wife	M	July	1881	29	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Eugene	M	Son	S	Aug.	1903	7	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Charles	M	Son	S	May	1905	6	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Ernest	M	Son	S	Oct.	1905	5	?			French	Canadian	R.Catholic		NG															10	Yr	Yr	E			
		"	Jeanette	F	Daughter	S	May	1907	3	?			French	Canadian	R.Catholic		NG															10	No	No	E			
		"	Bernard	M	Son	S	June	1908	2	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
119	121	Belisle	Jean Bte.	M	Head	M	Dec	1870	40	?			French	Canadian	R.Catholic	Labourer	2 00		Yr		Hotel	26	60	200								4	Yr	Yr	E			
		"	Celina	F	Wife	M	Mar	1874	37	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Romeo	M	Son	S	June	1908	2	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
120	122	Legare	Joseph	M	Head	M	April	1855	56	?			French	Canadian	R.Catholic	Contractor	Labour		Yr														Yr	Yr	E			
		"	Celina	F	Wife	M	Oct	1872	38	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Hermidas	M	Son	S	June	1891	19	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Celina	F	Daughter	S	Sept.	1892	18	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Rosalie	M	Son	S	April	1895	16	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Albert	M	Son	S	Nov	1897	13	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Anna	F	Daughter	S	Aug	1899	11	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Henri	M	Son	S	Sept.	1902	8	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Mary	F	Daughter	S	May	1905	5	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Ruby	F	Daughter	S	Aug	1906	4	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Edmund	M	Son	S	Aug	1909	1	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Joseph	M	Son	S	Sept	1910	6/12	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
121	123	Pierre	O'Neil	M	Head	M	Jan	1857	54	?			French	Canadian	R.Catholic	Farmer	0 00 00		Yr														No	No	E			
		"	Philomene	F	Wife	M	Oct	1864	46	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Joseph	M	Son	S	Aug.	1888	22	?			French	Canadian	R.Catholic		25 00 00 00		Yr														Yr	Yr	E			
		"	Elzear	M	Son	S	Sept	1894	21	?			French	Canadian	R.Catholic		1 00 00 00		Yr														Yr	Yr	E			
		"	Michael	M	Son	S	Sept	1897	13	?			French	Canadian	R.Catholic		1 00 00 01		Yr														Yr	Yr	E			
		"	Nestor	M	Son	S	Oct	1898	14	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Philister	F	Daughter	S	Nov	1899	17	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Napoleon	M	Son	S	Nov	1897	14	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Marie Anne	F	Daughter	S	July	1899	12	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Laurent	M	Son	S	Jan	1900	11	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Lucienne	F	Daughter	S	Oct	1903	5	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Samuel	M	Son	S	May	1905	7	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																Yr	Yr	E			
		"	Henry	M	Son	S	Sept	1908	1	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
122	124	Cadieux	Ernest	M	Head	M	Mar	1880	31	?			French	Canadian	R.Catholic	Farmer	0 00 00		Yr														No	No	E			
		"	Donatie	F	Wife	M	June	1880	25	?			French	Canadian	R.Catholic		NG																No	No	E			
		"	Eadard	M	Son	S	Dec	1887	21	?			French	Canadian	R.Catholic	Farmer	0 00 00		Yr														No	No	E			
		"	Joseph	M	Son	S	June	1891	20	?			French	Canadian	R.Catholic	"	0 00 01		Yr														No	No	E			